

## Зміст

## Contents

## Оригінальні дослідження

## Епідеміологія хвороб органів травлення

- Степанов Ю.М., Скирда І.Ю., Петішко О.П.  
Хронічні запальні  
захворювання кишечника:  
особливості епідеміології в Україні ..... 97

## Патологія підшлункової залози

- Степанов Ю.М., Гравіровська Н.Г., Лук'яненко О.Ю.  
Стеатометрія й еластометрія  
як методи неінвазивної діагностики  
стеатозу та фіброзу підшлункової  
залози у дітей ..... 106

## Патологія кишечника

- Гайдар Ю.А., Аржанова Г.Ю., Галенко А.П.  
Стан IgG4-позитивних плазматичних  
клітин у слизовій оболонці товстої кишки  
при хронічних запальних захворюваннях  
кишечника ..... 111
- Дорофеев А.Э., Дорофеева А.А.  
Поражения печени у больных  
неспецифическим язвенным колитом ..... 115
- Ротар Д.В., Сидорчук Л.І., Сидорчук А.С.,  
Дейнека С.Є., Сидорчук І.І.  
Популяційні зміни порожнинної  
мікробіоти товстої кишки хворих  
на хронічний вірусний гепатит С ..... 121

## Огляди та лекції

- Степанов Ю.М.  
Рациональная ИПП-терапия:  
риски и преимущества длительного  
применения ингибиторов  
протонной помпы в обновленных  
рекомендациях экспертов Американской  
гастроэнтерологической ассоциации ..... 127
- Діденко В.І., Кленіна І.А., Бабій С.О.,  
Карачинова В.А.  
Актуальність визначення  
спектра жирних кислот у біологічних  
субстратах у діагностиці  
гастроентерологічних захворювань ..... 137

## Original Researches

## Epidemiology of Digestive System Diseases

- Yu.M. Stepanov, I. Yu. Skyrda, O.P. Petishko*  
Chronic inflammatory  
bowel diseases:  
epidemiological features in Ukraine ..... 97

## Pancreatic Pathology

- Yu.M. Stepanov, N.H. Gravirovska, O.Yu. Lukianenko*  
Steatometry and elastometry  
as methods of noninvasive  
diagnostics of pancreatic steatosis  
and fibrosis in children ..... 106

## Bowel Pathology

- Yu.A. Gaidar, G.Yu. Arzhanova, A.P. Galenko*  
State of IgG4-positive  
plasma cells in the colon  
mucosa of chronic inflammatory  
bowel disease ..... 111
- A.E. Dorofeyev, A.A. Dorofeyeva*  
Liver disorders in patients  
with ulcerative colitis ..... 115
- D.V. Rotar, L.I. Sydorчук, A.S. Sydorчук,  
S.E. Dejneka, I.I. Sydorчук*  
Population changes of colon  
lumen microbiota in patients  
with chronic hepatitis C ..... 121

## Reviews and Lections

- Yu.M. Stepanov*  
Rational PPI therapy:  
risks and benefits of prolonged  
use of proton pump inhibitors  
in the updated recommendations  
of experts of the American  
Gastroenterological Association ..... 127
- V.I. Didenko, I.A. Klenina, S.O. Babii,  
V.A. Karachynova*  
Topicality of identification  
of free fatty acids pattern in biologic  
substrates in the diagnosis  
of gastroenterological diseases ..... 137

<i>Степанов Ю.М., Завгородня Н.Ю., Лук'яненко О.Ю.</i> Стеатоз підшлункової залози у дітей. Частина 2. Фактори ризику, можливості діагностики та лікування ..... 144	<i>Yu.M. Stepanov, N.Yu. Zavgorodnyaya, O.Yu. Lukianenko</i> Pancreatic steatosis in children. Part 2. Risk factors, diagnostic possibilities and therapy ..... 144
---	--

<i>Степанов Ю.М., Ратчик В.М., Пролом Н.В., Галинский А.А., Тарабаров С.А.</i> Манометрия в исследовании двигательной функции верхних отделов пищеварительной системы..... 152	<i>Yu.M. Stepanov, V.M. Ratchik, N.V. Prolom, A.A. Galinskyi, S.A. Tarabarov</i> Manometry for studying motor functioning of upper digestive tract ..... 152
---	---

### Історія медицини

### History of Medicine

<i>Чабан М.П., Шевцова З.І., Гапонов В.В.</i> Учений-дослідник Дмитро Яворницький у колі медиків..... 159	<i>M.P. Chaban, Z.I. Shevtsova, V.V. Gaponov</i> Research scientist Dmytro Yavornytskyi in the society of doctors..... 159
---	--